

## 十年辛苦不寻常

双击自动滚屏

发布者：信息中心 出版日期：2006-4-4 期数：525 阅读：313次

### ——两岸学者关于民族语言研究的对话

曾思奇

上世纪80年代，我与台湾阿美族学者蔡中涵先生相识。从90年代开始，我们合作研究阿美语，先后在台湾出版了会话句型和语法分析两本书，还完成了一部收录了几万条词目的词典初稿。面对以往的耕耘和收获，殊感不易。此中甘苦两心知，于是就有了以下一段对话。

笔者：不少台湾学者问我在哪里学的阿美语。他们觉得在大陆会阿美语是很稀罕的事！我学习阿美语在那个年代真有点特殊。在中央民族学院（中央民族大学前身）创建时期，语文系创办了蒙古、藏、朝鲜等十几个民族语言专业，其中就有研究台湾少数民族语言文化的专业。可以说，如果没有国家民族政策的实施和中央民族学院这个环境，就没有我们的专业。

蔡中涵：少数民族语言教学与研究，在大陆有较长的历史和丰富的经验，值得我们借鉴。我在上世纪80年代参与推动“还我母语”运动以来，1996年研究草拟“原住民族教育法案”时，主张把阿美语列入母语考试和检定的条文。台湾原住民族文教基金会1997年举办“阿美族母语师资培训班”；2000年举办“认识阿美族语言书写符号及说话句型”课程，还编写了一套有声书籍。我们合作的研究成果都在这些教学中发挥了作用！

笔者：蔡先生早在“解严”（1987年7月14日，台湾宣布解除戒严）前就到大陆考察，对民族语言研究很关注。记得1998年蔡先生被聘为中央民族大学客座教授，给96级硕士研究生上过“台湾原住民族社会现状”课。蔡先生还给他们颁发奖学金和助学金，支持他们完成学业。在蔡先生的资助下，研究生们的成绩很出色。

蔡中涵：我是贫苦家庭出身，可以用“艰苦备尝”来形容。自己是苦熬过来的，因此对认真读书而家庭贫困的孩子，希望能尽点力量。何况，他们是我们专业的后起之秀。我们对专业是

满怀期待的，不知道曾先生今后有什么计划？

笔者：我们过去的研究侧重语言的本体研究，语言的生态研究做得很少，而且民族语言研究集中在阿美、布农等语言。今后打算扩大研究面，在加强语言研究的同时，注重民族语言的现状研究、语言的比较研究。可惜我们在人才、资料、资金等方面过于薄弱，实地调研也存在问题。

蔡中涵：恕我直言，大陆对台湾少数民族问题研究远远不够。就拿少数民族专业人才来说，只有中央民族大学有一个台湾少数民族语言文化专业，也就那么几个研究生。后来在与贵校领导会面时，我提到专业人才太少这个问题。

笔者：相信我们的专业研究状况会越来越好。特别是我们的台湾少数民族研究所和你们台湾原住民教授学会，可以加强对口交流，把台湾少数民族的研究工作包括语言研究做到位。

蔡中涵：台湾隶属南岛语系的少数民族研究领域很广阔，语言的、文学的、历史的、文化的、宗教的，尤其是现状的，都有值得大大开拓的地方。研究的视角首先是台湾的，而后是两岸的比较，也可以兼备。曾先生刚才说研究要“做到位”，甚表赞同。

笔者：这次“两岸少数民族文化保护与发展研讨会”的召开，我希望在合作研究上取得具体的成果。

蔡中涵：今后可以利用你们的台湾少数民族研究所与我们的台湾原住民族教授学会这两个平台，有计划地实施合作项目。这次研讨会，可以将合作项目进一步细化。

笔者：台湾少数民族研究包括语言、文化与现状等研究，在我们这里毕竟是新兴专业，我期望台湾学者在专业研究上多加支持。

蔡中涵：我衷心期望大陆有关台湾少数民族研究的各个学科有新的发展。我期待着同更多的大陆学者合作交流，期待更多的大陆学者到台湾民族地区考察调研！

[\[文章推荐\] 独联体的“童奴”](#)

[\[文章推荐\] 前苏联——“性奴”的产地](#)

[\[文章推荐\] 前苏联秘密改革计划](#)

 打印本页 |  关闭窗口

昵称:

此新闻下共有评论 0 条

没有评论。

提交

## 请注意！

- 遵守中华人民共和国有关法律、法规，尊重网上道德，承担一切因您的行为而直接或间接引起的法律责任。
- 民族宗教网拥有管理笔名和留言的一切权利。
- 您在民族宗教网留言板发表的言论，新华网有权在网站内转载或引用。
- 民族宗教网新闻留言板管理人员有权保留或删除其管辖留言中的任意内容。
- 如您对管理有意见请向留言板管理员反映。

[首页](#) | [中国民族](#) | [世界民族](#) | [宗教大观](#) | [名言名著](#) | [政府专页](#) | [信息库](#)

京备案号：[京ICP备05058461号](#)

中国民族报社版权所有 未经书面授权 任何人不得复制或建立镜像

COPYRIGHT@2003 中国民族报社信息中心 ALL RIGHTS RESERVED

中国民族报社 [EMAIL-zgmzb@sina.com](mailto:EMAIL-zgmzb@sina.com)